

ed. The sales of Dry Goods are less by fully one-half those of the same period last year: while in Hardware, Crockery, Drugs, &c., there has been but little doing.

In GROCERIES the wants of the people have necessitated a trade, but even it is limited to the lowest level, and the stocks of retail merchants were never lighter. We are not disposed to grumble at this state of affairs, believing that it is the natural result of over-trading, and of the long credit system. We think that the present dullness of trade, and tightness of the times, will, in the end, be beneficial, by placing the internal commerce of the Province on a proper basis.

The principal articles in the Grocery Trade continue to advance, and prices now touch an unprecedented point. They are named and compared with those of last year by the following:—

	June 1st, 1856.		June 1st, 1857.	
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Porto Rico Sugar, per cwt.....	50 0	to 51 3	71 3	to 73 9
Refined do. per lb.....	5 $\frac{3}{4}$	" 6	8 $\frac{3}{4}$	" 9
Crushed, A, per lb.....	6 $\frac{3}{4}$	" 7	9	" 9 $\frac{1}{2}$
Tobacco, 10's, per lb.....	11	" 1 2	1 6	" 1 8
Coffee, Laguira, per lb.....	8 $\frac{1}{2}$	" 8 $\frac{1}{4}$	9 $\frac{1}{4}$	" 9 $\frac{3}{4}$
Raisins, M. R's, per box.....	17 6	" 18 9	23 9	" 25 0
Brandies, per gal.....	15 9	" 16 3	18 9	" 20 0
Teas advanced fully 25 per cent.				

The above calls for no remark, as the figures speak for themselves, showing how much more it costs to live, and how the value of our importations and the duty on them must increase.

WHISKEY is also higher, and now sells freely at 1s. 4d. to 1s. 6d. per gallon.

In other articles we observe no change to remark.

LUMBER is very dull, the scarcity of money retarding operations. There has been more shipped than usual during the month.

---

### QUEBEC SHIPPING.

Comparative Statement of Arrivals and Tonnage at the Port of Quebec in the years 1856 and 1857, to the 5th June, is as follows:

1856	- - - -	228 Vessels.	122,645 Tons.
1857	- - - -	374 "	797,112 "
		<u>146</u>	<u>70,867</u>

---

### Emigration.

The returns of the emigrants at Quebec this year, made up to the end of May, reach the large number of 6,223 persons, against the 2,883 last year. Since that time we have accounts of twelve more ships with emigrant cargoes amounting in all to 2,282, making for the season a total of 8,505 for the season. This is probably a number still more largely in excess of last year's arrivals than is shown by the return to the end of last month.